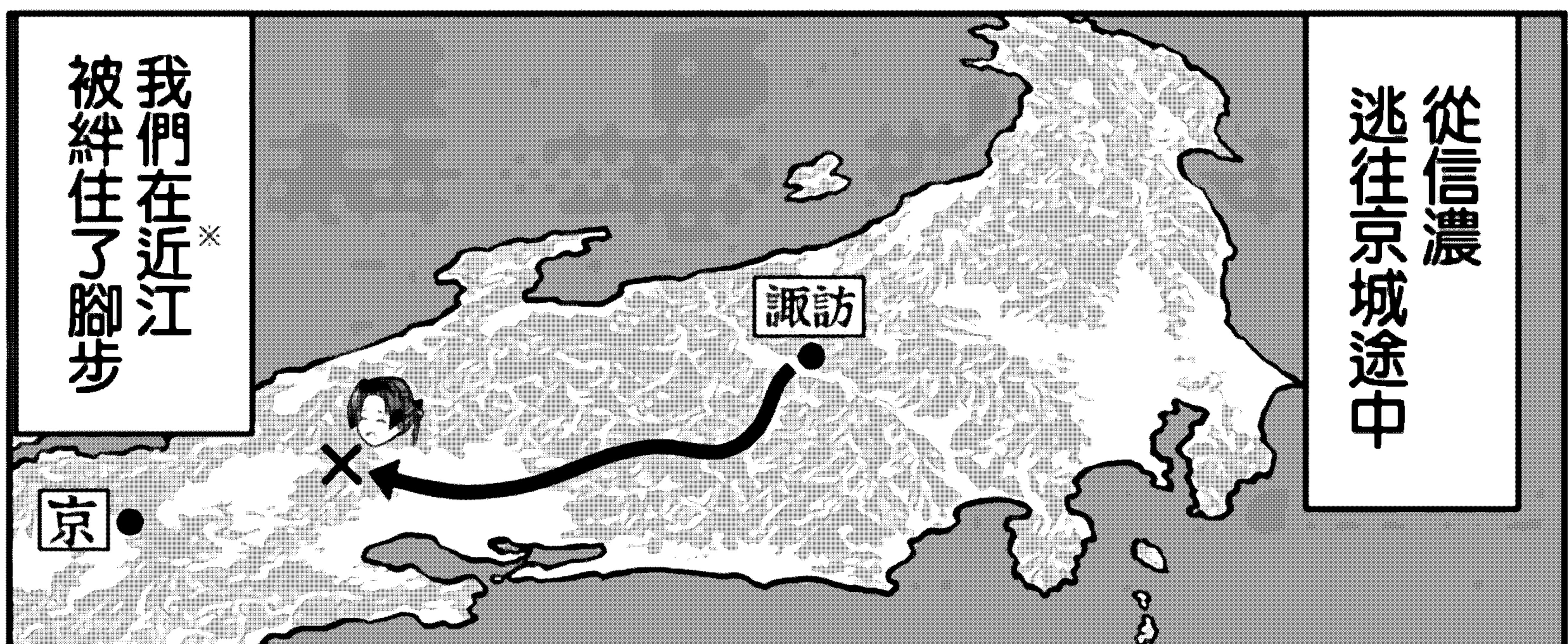


★京城近在咫尺...◎

我們在近江
被絆住了腳步

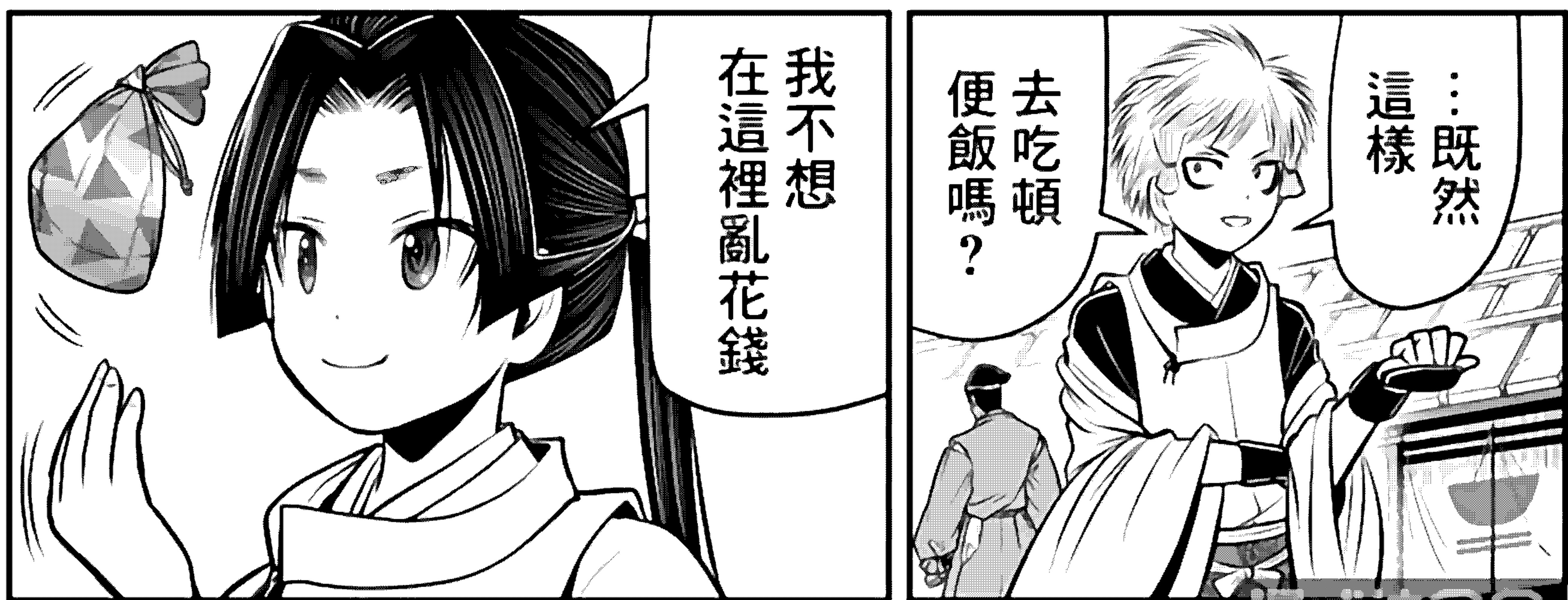
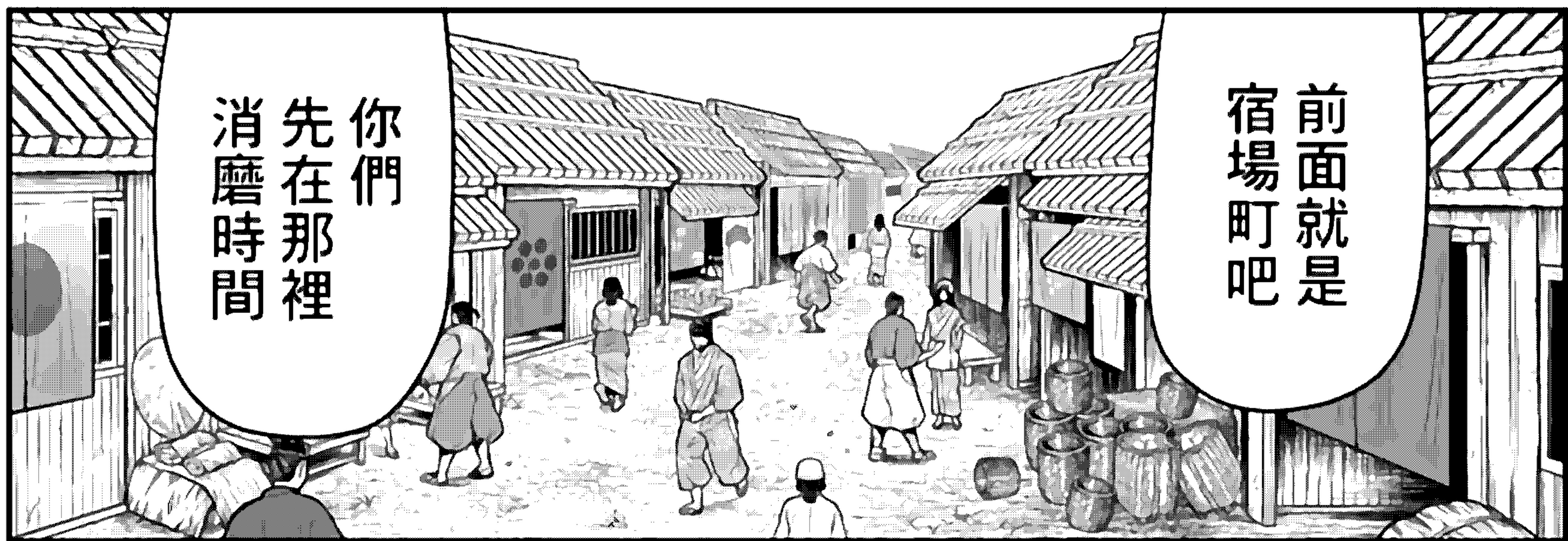
從信濃
逃往京城途中



※滋賀縣附近





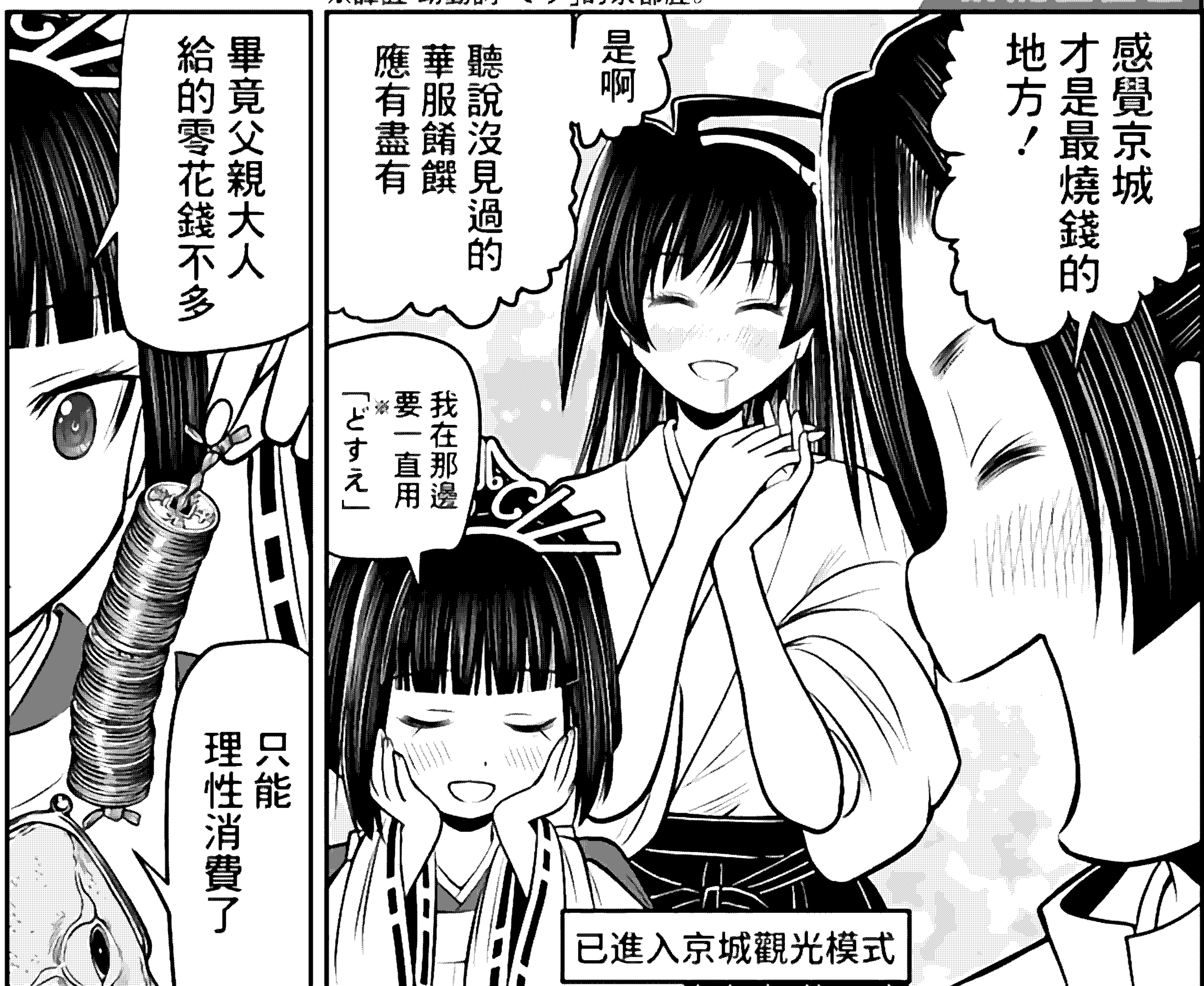


翻譯

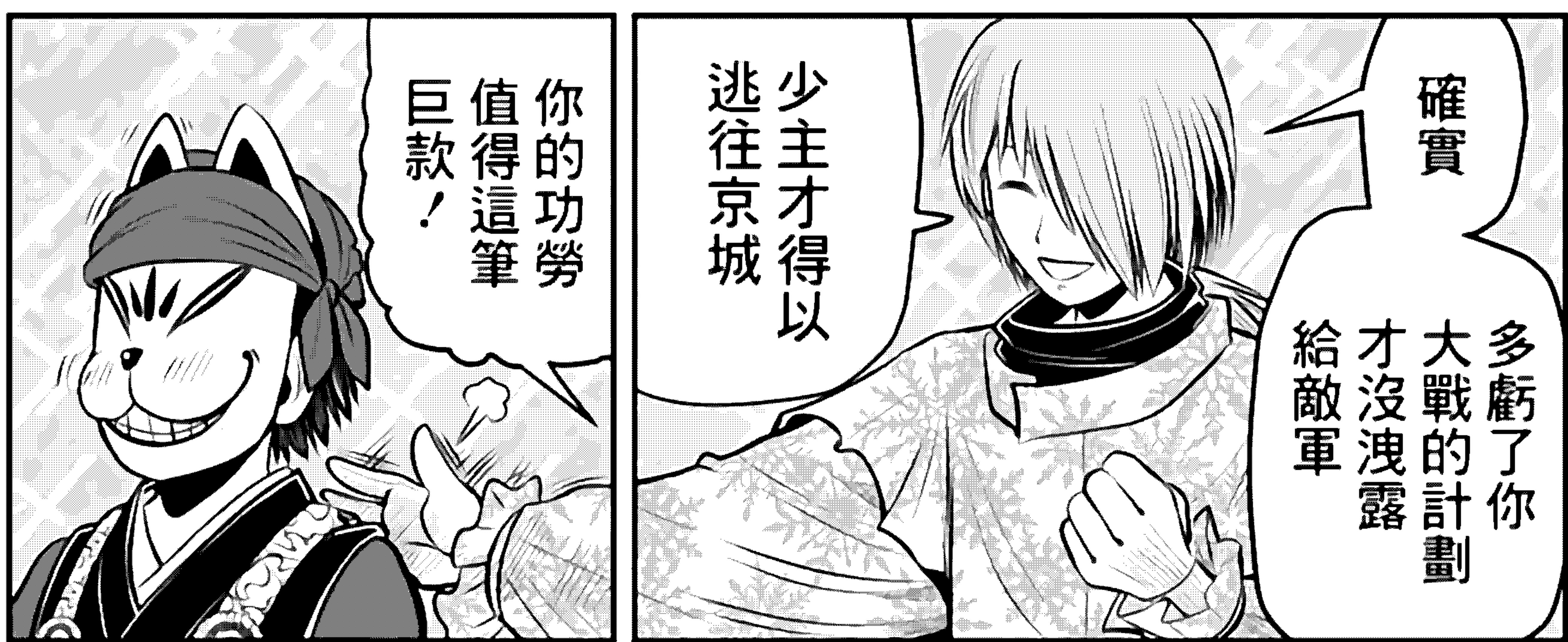
我不做人了

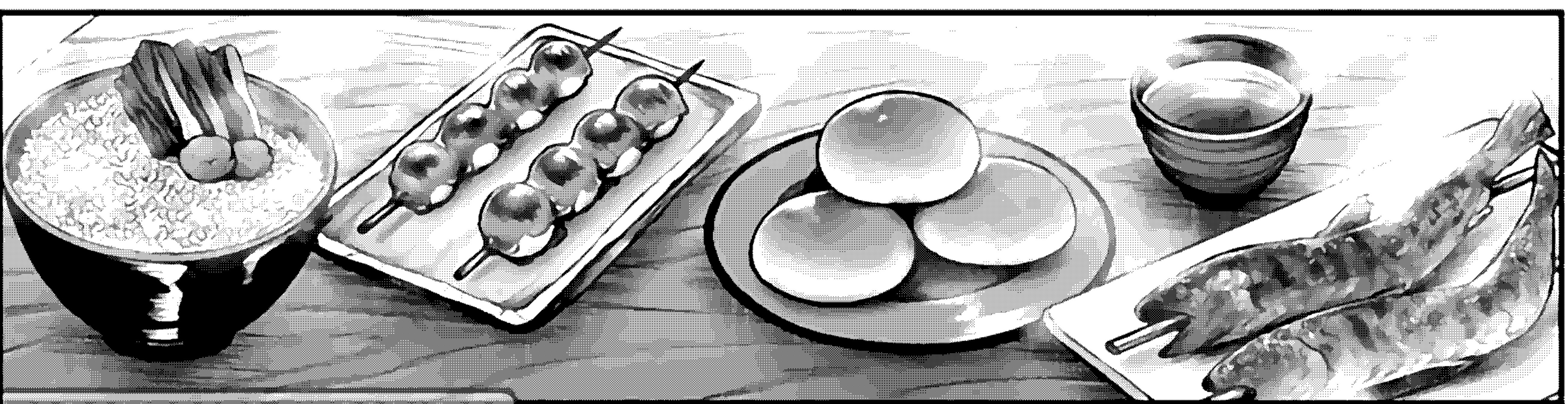
@

※譯註: 助動詞「です」的京都腔。

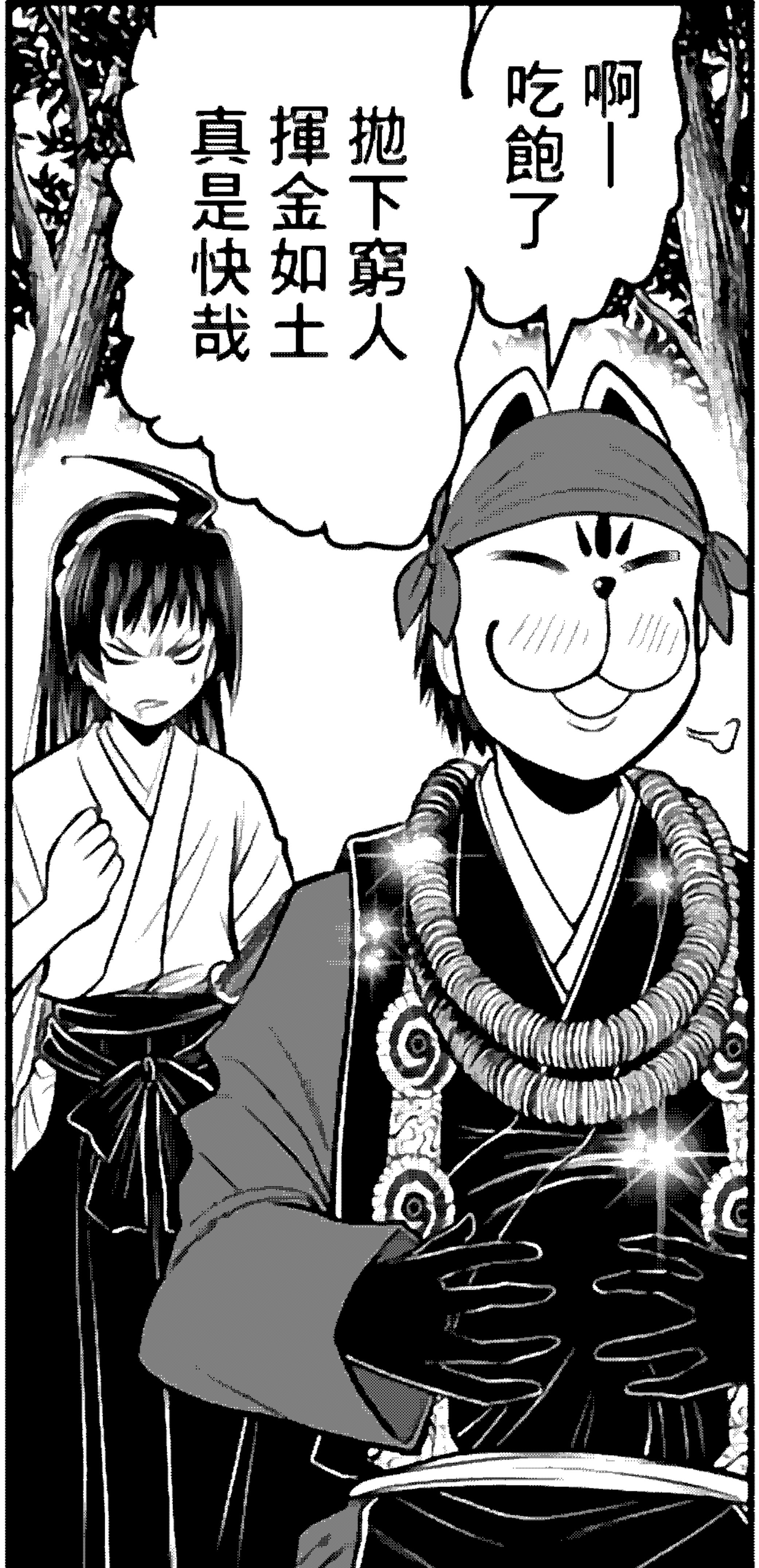
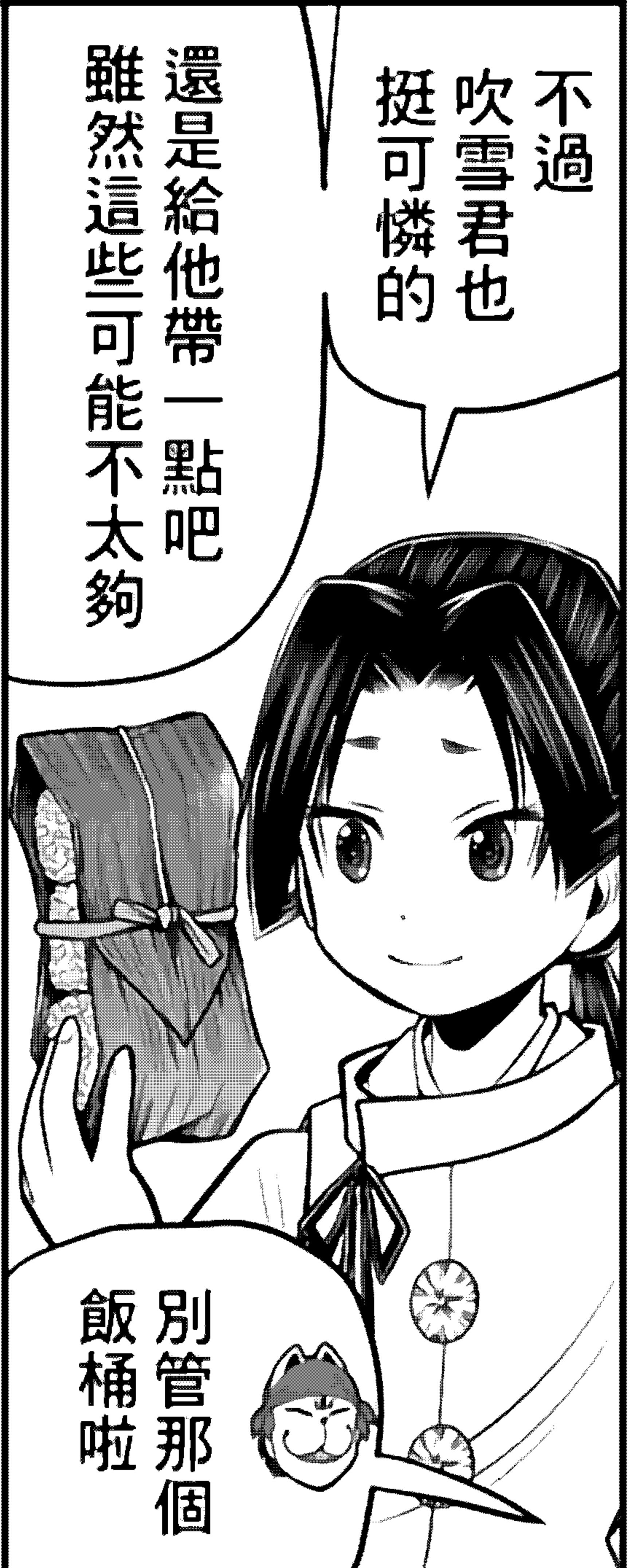
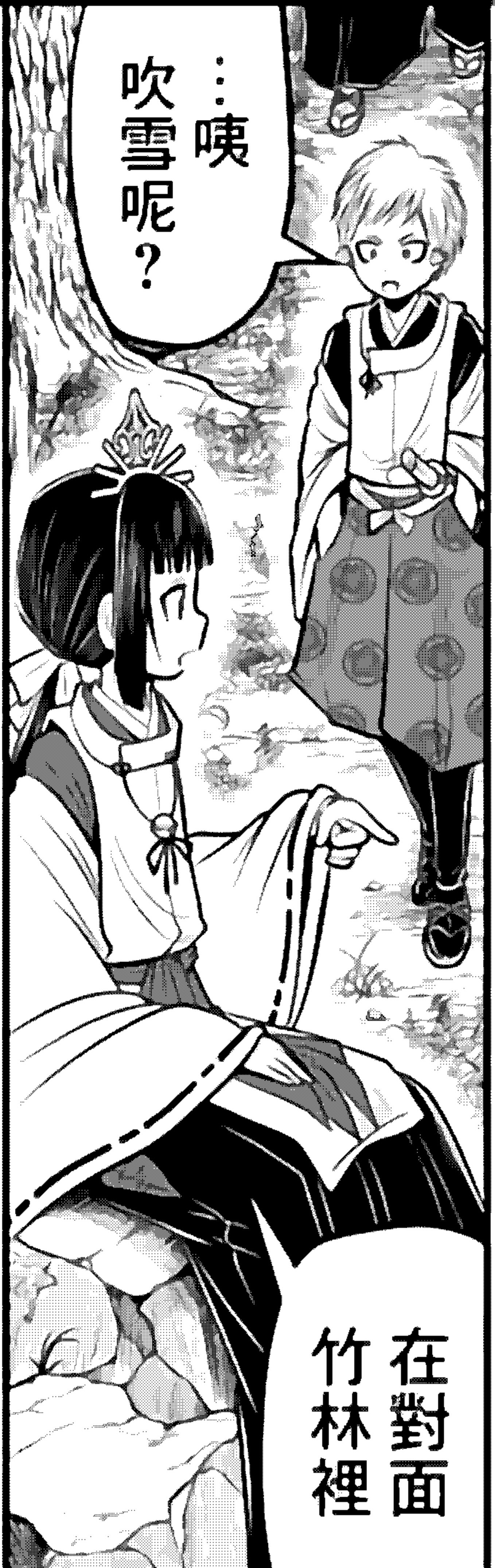








禁營利禁講漫禁盜轉





好餓…

肚子…



：時隔許久再看

那傢伙的劍術
果然不是蓋的

恐怕現在單挑
我也沒有勝算

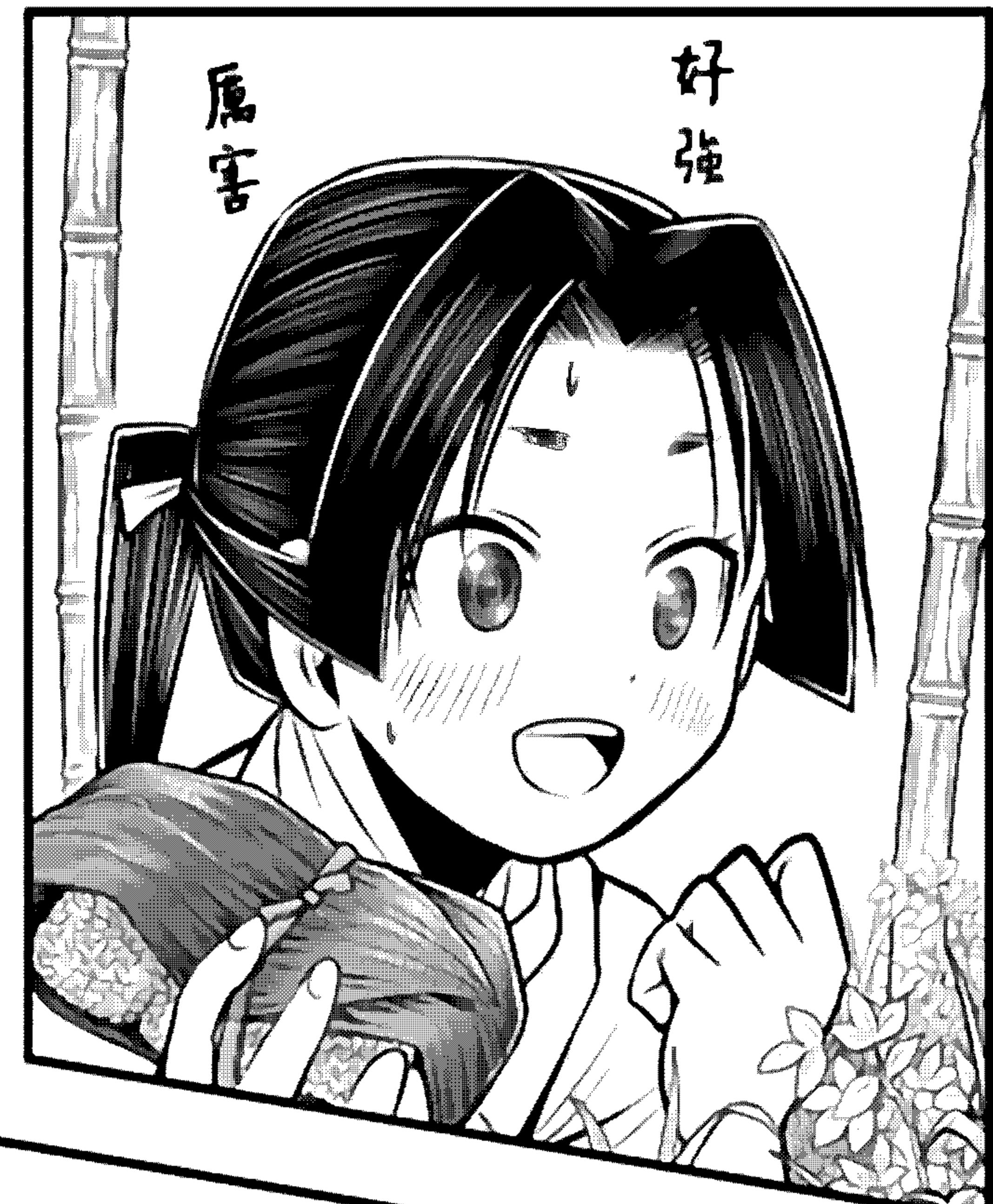
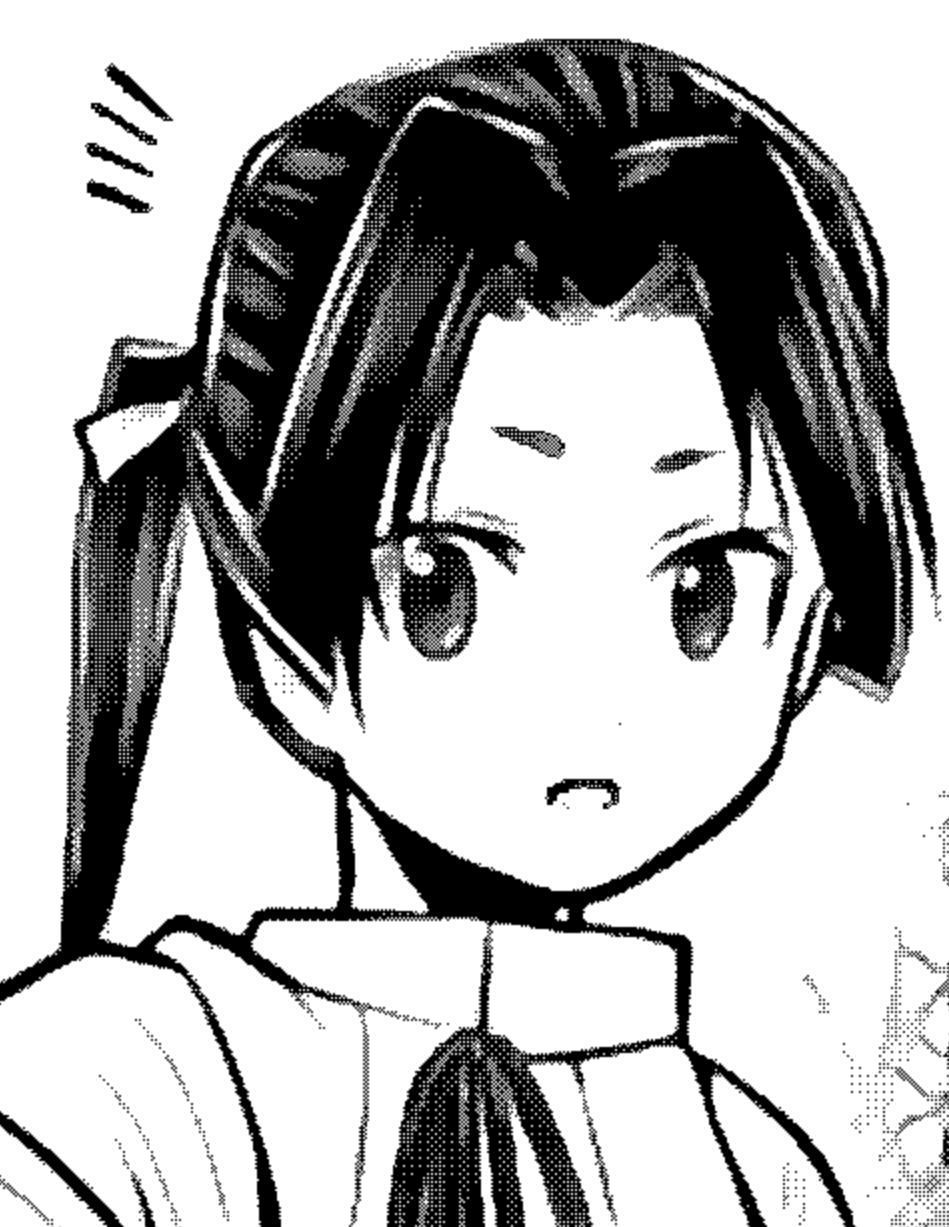
：嗯

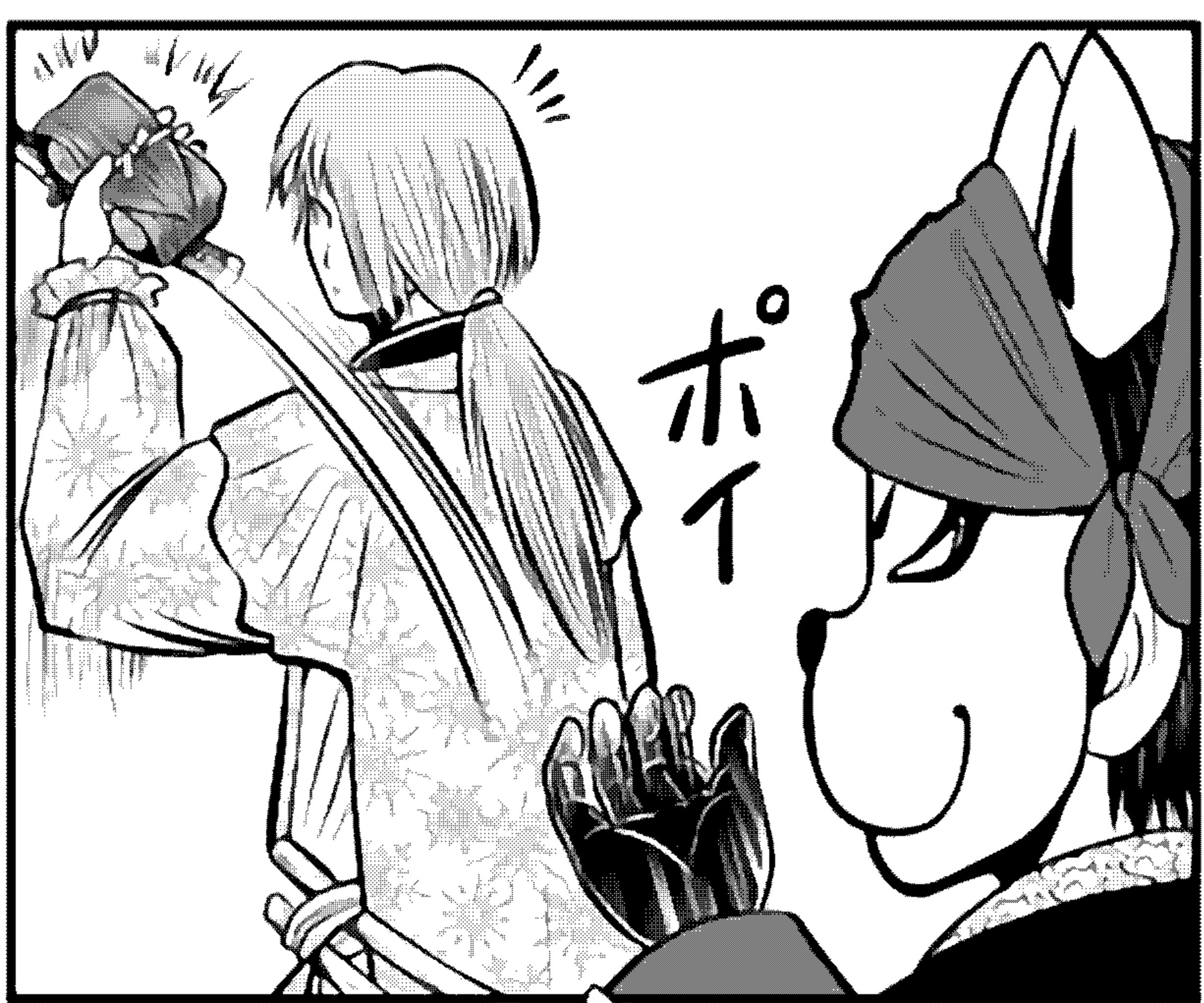
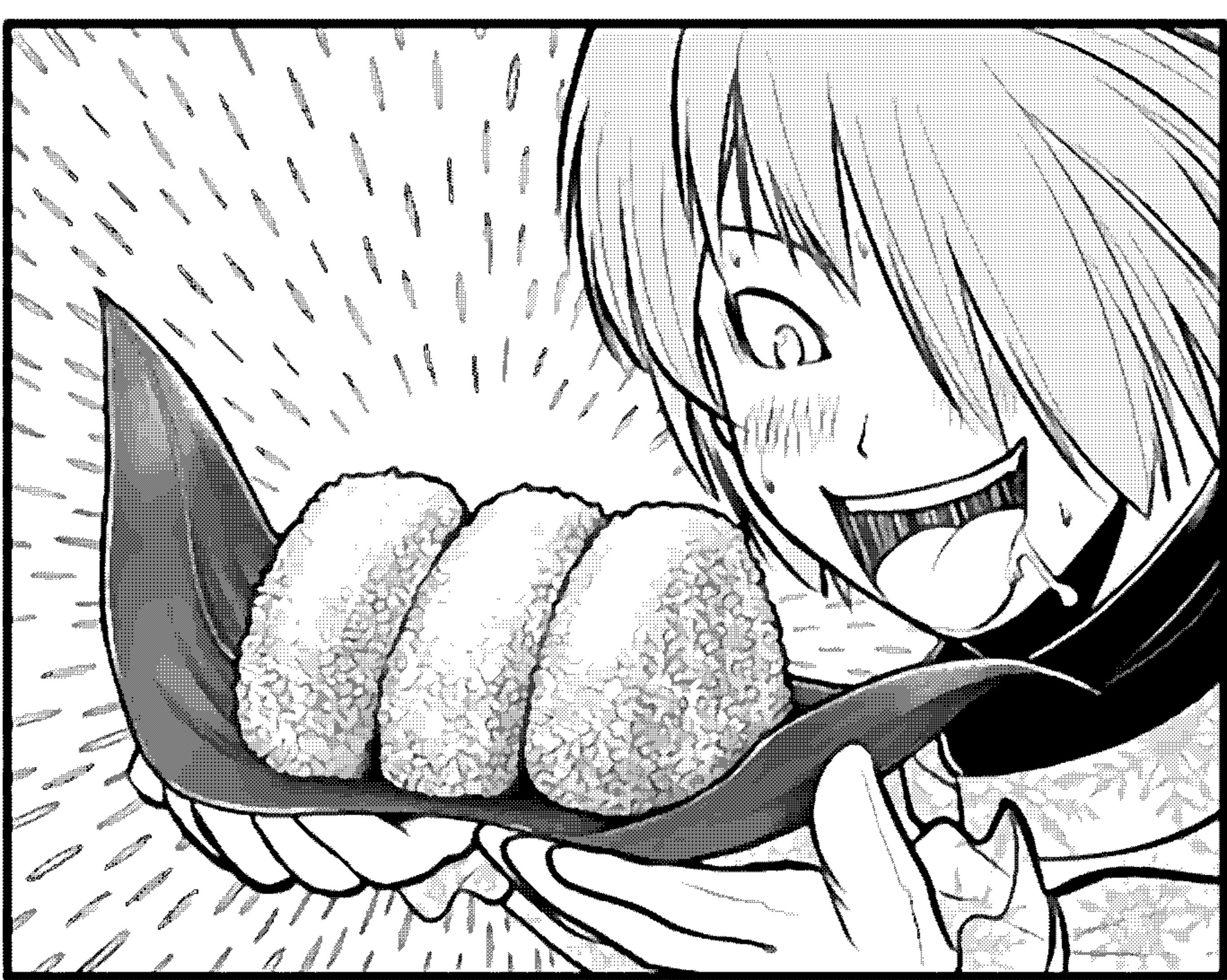
：一頓飯沒吃
眼神就那麼
飢腸辘辘

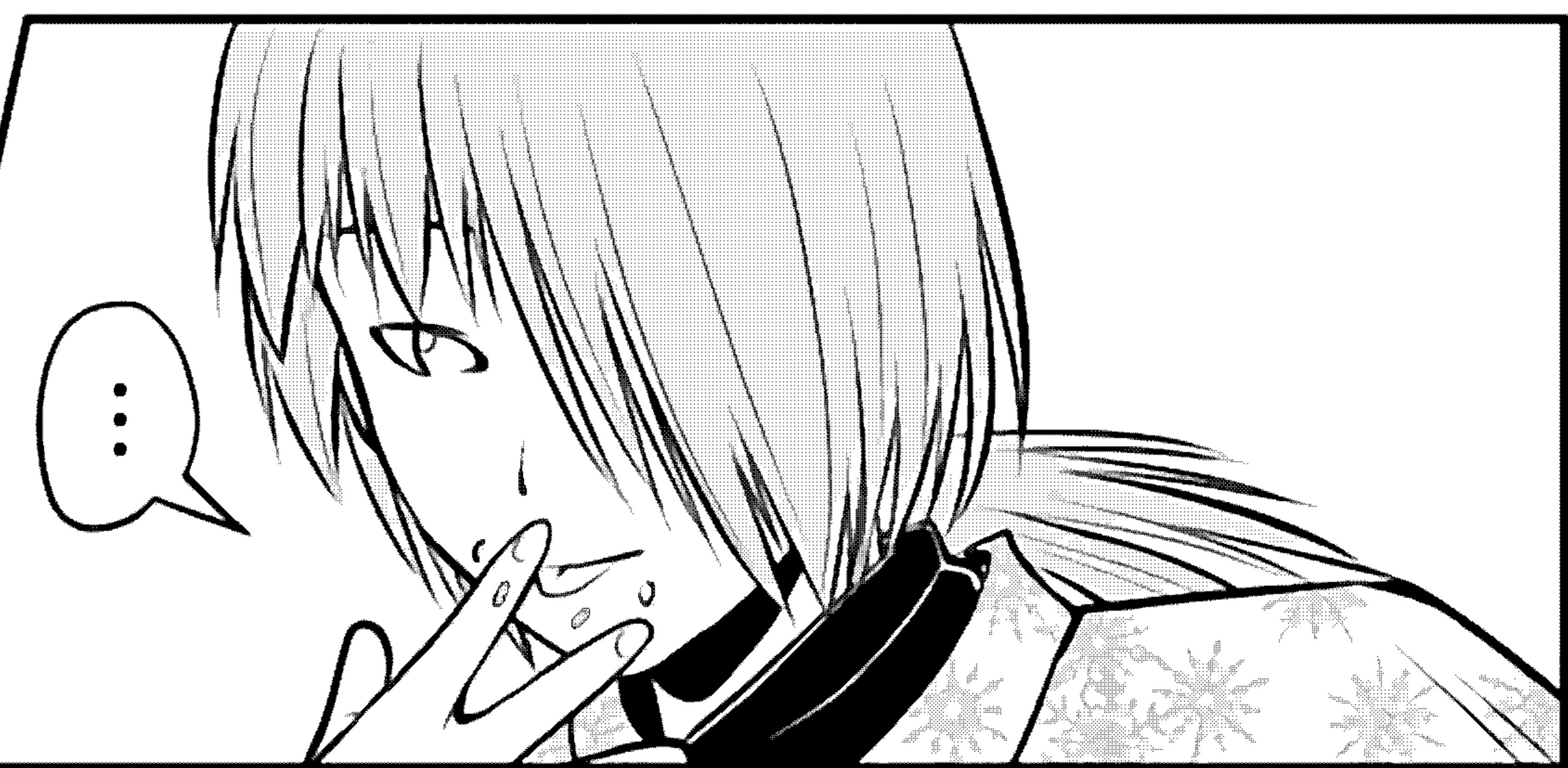
看來
這傢伙的實力
依然是未知數

喂 吹雪

ひよい









@ 嵌字 澤澤



話說
泰家大人的計策
沒問題嗎

沒事的
差不多
該去匯合了

臉上寫著北條
絕對行不通吧……

玄蕃的狐面
太可疑了
適當喬裝
一下吧

叔父大人
叫我們
把身上弄髒

玄蕃

其實說到魄力
叔父大人不缺

這和
暴露在外的
心聲無關
他能靠
超越本性的魄力
強行突破桎梏

…?

歡迎加入漢化

測試群

648466051

@

求求

你們

!!

可
北
橫
舞

明天
我不進京就要
曝屍荒野了

西園寺公宗大人

說好要

唯我做他的僕人

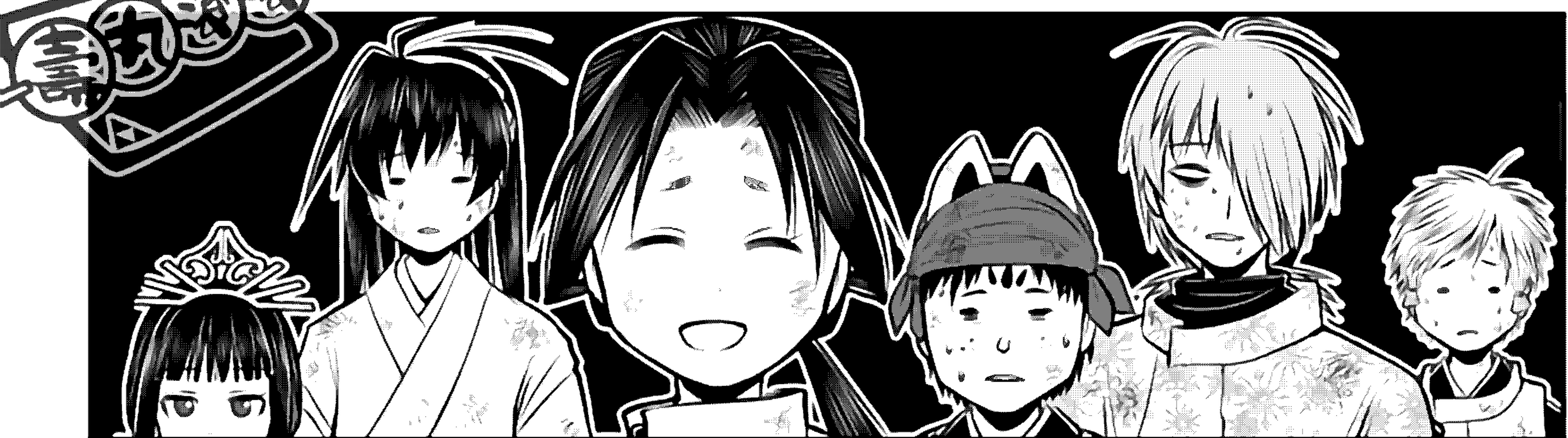
終於能讓這些
痛失母親的可憐小孩
過上好日子了

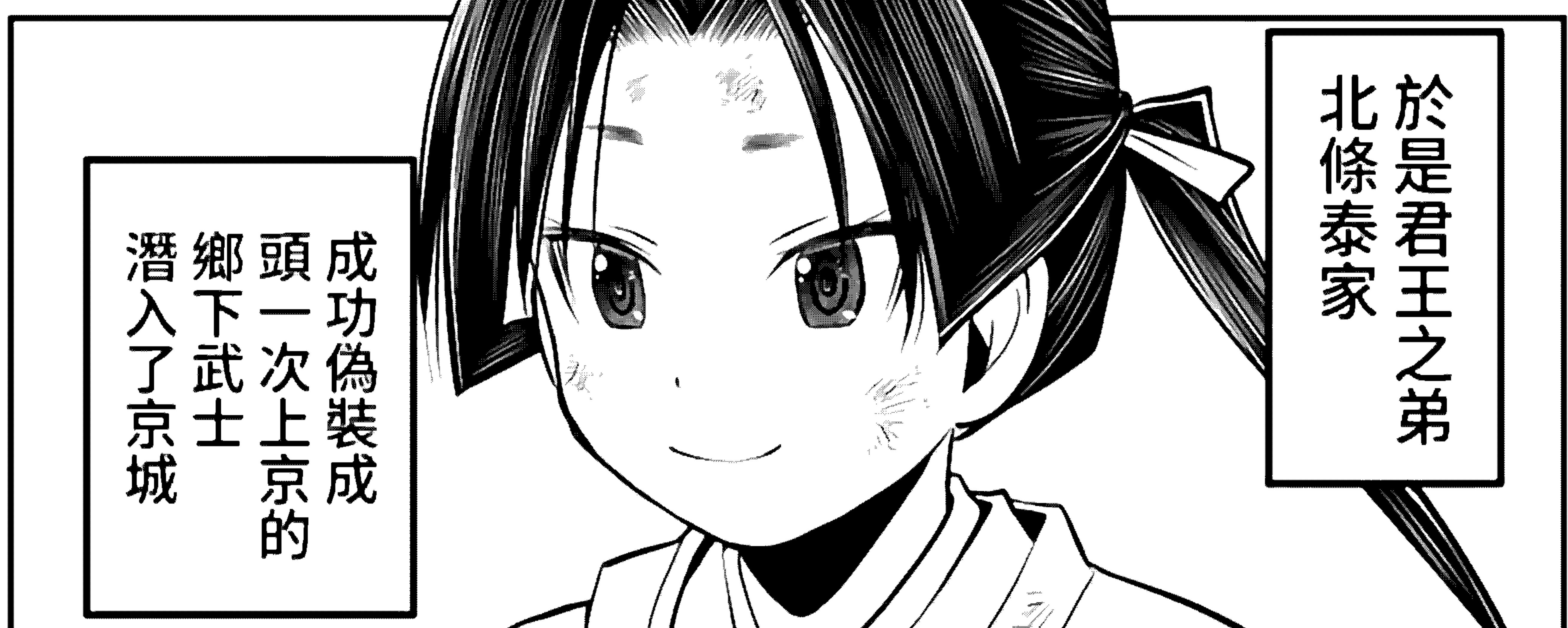
我這寒磣的
鄉下武士
還是第一次接到
這樣的體面活

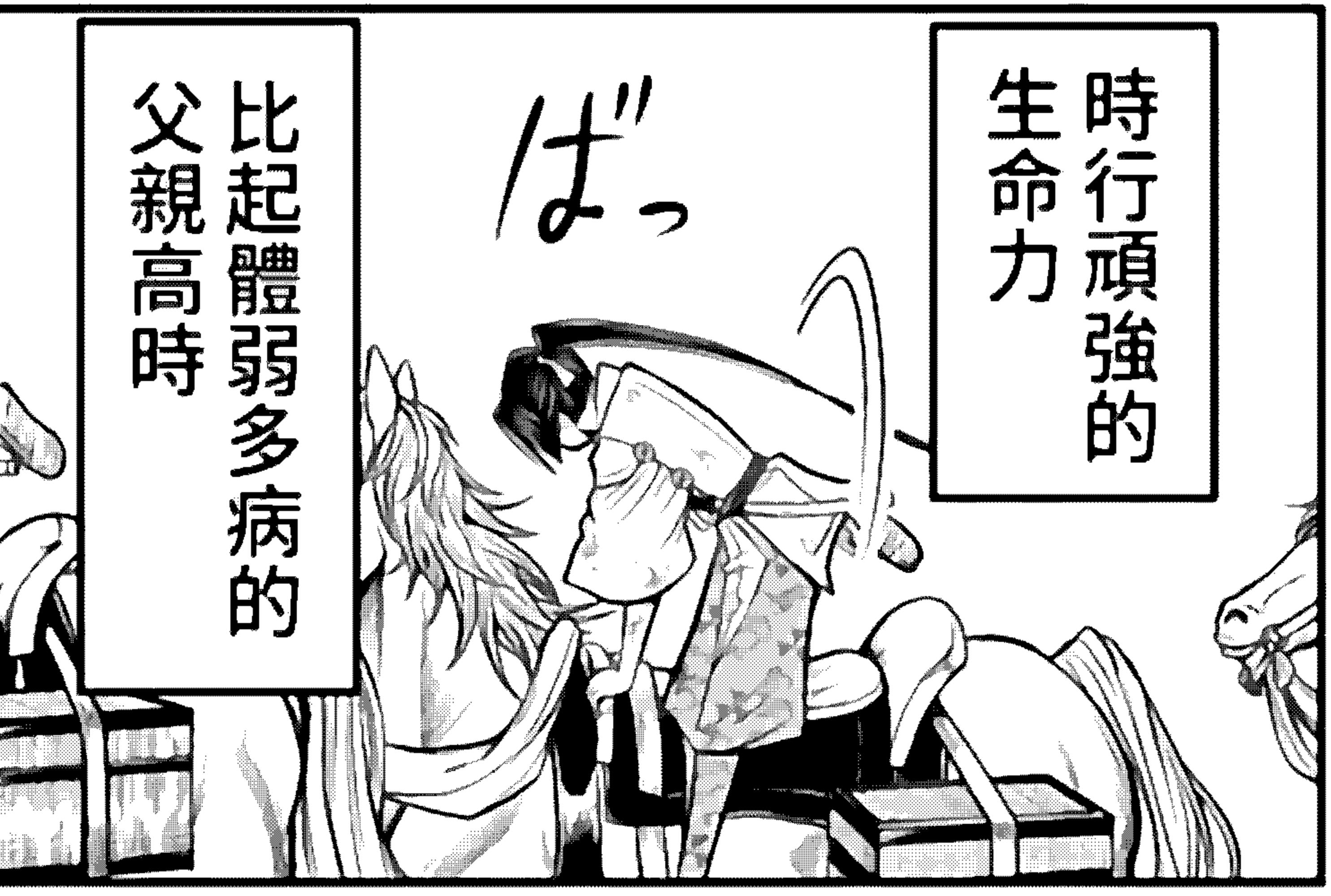
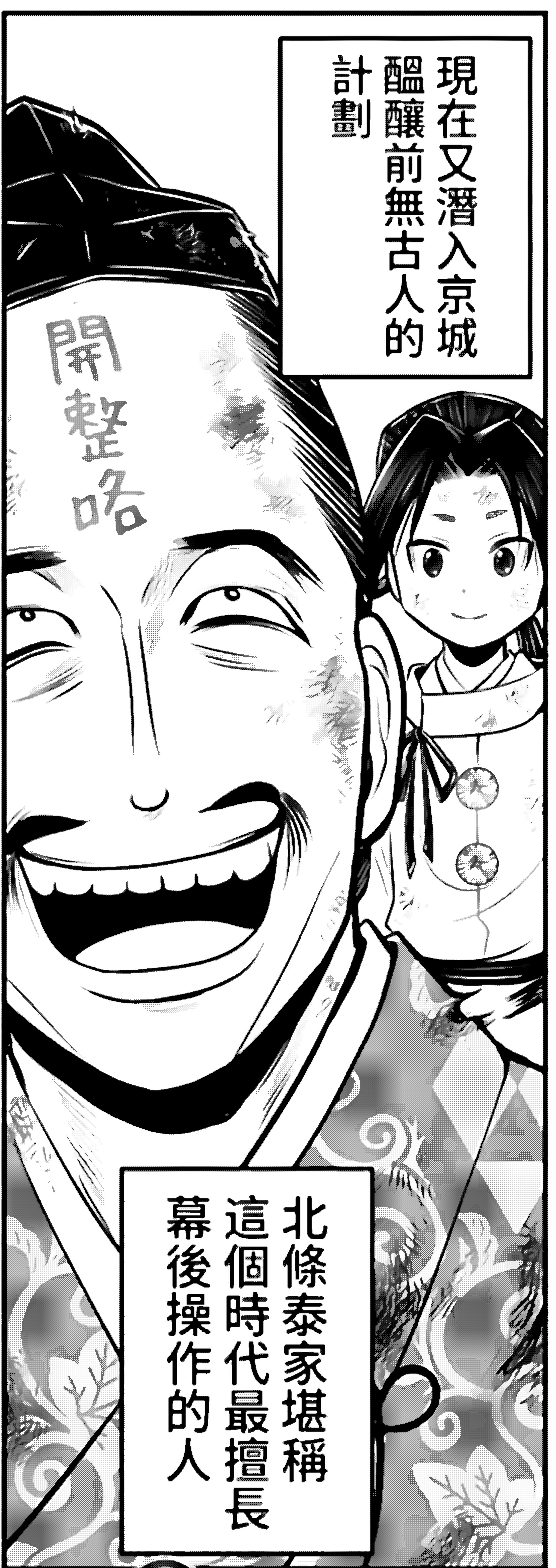
連馬和謝禮
都是借錢買的

嗚嗚

求求你們
啊啊啊啊啊
啊啊啊啊啊









解説上手若君

医療が発達した現代と當時では病気の危険度も違っていた。

解説 本郷和人

1960年、亀有生まれ。歴史の専攻である東京大学史学科卒業。おっちょこちょいでテレビや山にも出演する。

当時の人々を苦しめた病気について

天下を取るには
健康第一ですぞ

北条泰家

解説で病の知識も
得られましたか

いまコロナに苦しめられているけれど、かつて日本を苦しめていたのは天然痘と麻疹。麻疹は

現在の三大疾病」というと、がん・心筋梗塞・脳卒中らしい。この作品の時代だと、結核・脚氣・糖尿病なんだ。現代は「適度な運動にバランスの良い食事」が心がけられていて、かつて日本人の命を奪っていた3つの病気の脅威はかなり低減している。

いま日本人の平均寿命は男女ともに80歳を

当時の三大疾病について

糖尿病

食べ過ぎや運動不足などの生活習慣が原因で発症。合併症を引き起こしたり血管が硬くなったりする。規則正しい生活とバランスの良い食事をすることが予防につながる。夏目漱石は晩年に糖尿病を発症していた。

脚氣

ビタミンB1の不足によって発症し、食欲不振や倦怠感、虚脱感などを引き起こすことも。ビタミンB1は豚肉や玄米、豆類に多く含まれている。玄米を精米して白米にするほどビタミンなどが減少。

結核

結核菌によって発症する肺結核。空気感染により肺の中に痰が増えると肺結核といつた症状を引き起こす。治療法が確立するまでは「不治の病」とも呼ばれていた。肺結核によって樋口一葉は24歳、石川啄木は26歳の若さで没している。

はしかといった方が分かりやすいかな。体力の無い子どもたちは、はしかでばたばたと亡くなつた。だから、「子どもは7歳までは神のもの」なんて言葉があつて、7歳までに多くの子どもが痛ましいことに亡くなつた。

もつともポピュラーな病気はカゼですが、中世日本は何しろ不潔だった。手洗い、うがいという習慣がない。風呂にも入れない。庶民だと、食べ物が十分に無いので、栄養が取れない。クシリも無い。というわけで、力ゼをひいただけで死亡するなんて不思議なマ」とではなかつたんです。「人生50年」というけれど、それは本当だつた。医療はどんどん進化していくけれど、それはせいぜい100年のこと。昔の暮らしは、苛酷だつたんだなあ。



公式Twitter
@ansatsu_k

毒丸滾滾漢化

翻譯

我不做人了

卷末語

聽說法國國旗上的藍色

三年前就變了。

我、我參考的時候
都沒發現。

校對

古今分殘丘

首發微博

@混成連合會

歡迎加入漢化

測試群

648466051

安字

樹懶
澤澤

順位 16 / 22

W J 2 0 2 2 N O . 10

少·王濬得快

第40話

整製

三十二